



Nº 076-A

MARTES, 11 DE OCTUBRE DE 2022

LA "NEWSLETTER" DEL ...

MARTES

01

LA PALABRA DE LA  
SEMANA

La bañera

02

EL REFRÁN DE LA  
SEMANA

Uvas con queso saben  
a beso.

03

ESPAÑOL COLOQUIAL

Lo que sea.

## 01 LA PALABRA DE LA SEMANA

# La bañera

Definición: Según la Real Academia de la Lengua, el sustantivo femenino "bañera" es:

"Recipiente hondo y alargado con espacio suficiente para que una persona pueda bañarse en él tendida o (1) sentada."

Definition: According to the Real Academia de la Lengua, the feminine noun "bath" is:

"Deep, elongated vessel with sufficient space for a person to bathe in it lying or sitting."



Traducción: (Translation): Bathtub.

Origen: De la palabra latina "balneum." Origin: From the Latin word "balneum."

Usando "bañera" en contexto:

Estoy pensando en la mejor opción para nuestro cuarto de baño.

No sé si es mejor tener una bañera o un plato de ducha. ¿Tú qué opinas?

Using "bañera" in context:

I'm thinking about the best option for our bathroom.

I don't know if it's better to have a bathtub or a shower tray, what do you think?



CRÉDITOS Y REFERENCIAS:

- Imágenes gracias a Canva.com

1. [bañero](#), [bañera](#) | [Definición](#) | [Diccionario de la lengua española](#) | RAE - ASALE

© 2022 Angeles Fernández Ramírez

## 02 EL REFRÁN DE LA SEMANA

### Uvas con queso saben a beso.

Traducción literal (Word for word):

"Grapes with cheese taste like kiss."

Significado: No vamos a encontrar un significado profundo ni una enseñanza en este refrán.

Meaning: We are not going to find a deep meaning or teaching in this saying.

Simplemente significa lo que estás leyendo ahora: La combinación de uvas y queso es muy sabrosa.

It simply means what you are reading now: The combination of grapes and cheese is very tasty.



(2) En inglés (In English): "Grapes with cheese taste like a kiss."



En contexto:

Os confieso que, aunque conozco este refrán, nunca he comido uvas con queso. ¡Pero siempre hay una primera vez!

¿Conoces a alguien que haya probado esta combinación?

In context:

I confess that, although I know this saying, I have never eaten grapes with cheese. But there's always a first time!

Do you know anyone who has tried this combination?

## 03 ESPAÑOL COLOQUIAL



### Lo que sea.

✓ Palabra por palabra (**Word for word**): "It that might be."

✓ En inglés. (**In English**): "Whatever, Either way!"

✓ "Lo que sea", al igual que "Lo que sea", as in en inglés, es muy frecuente. Lo usamos para expresar nuestra opinión, para indicar que no tenemos una preferencia o que simplemente nos da igual. **English, is very common. We use it to express our opinion, to indicate that we don't have a preference or that we just don't mind.**

(Y sí, "sea" es la forma verbal correspondiente al presente subjuntivo del verbo "ser".) **(And yes, "sea" is the verb form corresponding to the present subjunctive of the verb "ser" ("to be").)**



#### En contexto:

- ¿Qué hacemos este fin de semana? ¿Prefieres pasarlo en la montaña o vamos a la playa?
- ¡Lo que sea! Las dos opciones me parecen buenas.

#### In context:

- What do we do this weekend, do you prefer to spend it in the mountains or do we go to the beach?
- Either way! Both options sound good to me.